The background of the book cover features a traditional Chinese landscape painting of misty mountains and pine trees.

# 翟裕生

文集

地质出版社

# 翟裕生文集

七

· 北京 ·

## 内 容 摘 要

本文集是翟裕生教授地质科研和地质教育主要论著的汇辑，包括矿床学、矿田构造学、区域成矿学、成矿系列与成矿系统、矿床学科史和地质教育等方面，共 55 篇论文。

本文集记录了翟先生锲而不舍的探索和从事矿床学研究几十年所获得的丰硕成果，在一定程度上反映了我国矿田构造学、矿床学的学科发展历程，是一部重要的矿床学文献。

本文集可供从事矿床地质学教学、科研人员和矿产勘查、矿山地质人员及有关学科的研究生参考，也可为从事地球科学的研究的有关专家提供借鉴。

## 图书在版编目 (CIP) 数据

翟裕生文集 / 翟裕生著. —北京：地质出版社，  
2010.2

ISBN 978 - 7 - 116 - 06591 - 8

I. ①翟… II. ①翟… III. ①地质学—文集 IV.  
①P5 - 53

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2010) 第 022376 号

ZHAI YU SHENG WENJI

---

组稿编辑：白 铁 王大军

责任编辑：白 铁 汪福妍 于春林

责任校对：王素荣

出版发行：地质出版社

社址邮编：北京海淀区学院路 31 号，100083

咨询电话：(010) 82324508 (邮购部)；(010) 82324579 (编辑室)

网 址：<http://www.gph.com.cn>

电子邮箱：[zhs@gph.com.cn](mailto:zhs@gph.com.cn)

传 真：(010) 82310759

印 刷：北京地大彩印厂

开 本：889mm×1194mm<sup>1/16</sup>

印 张：34.25 彩版：32

字 数：1050 千字

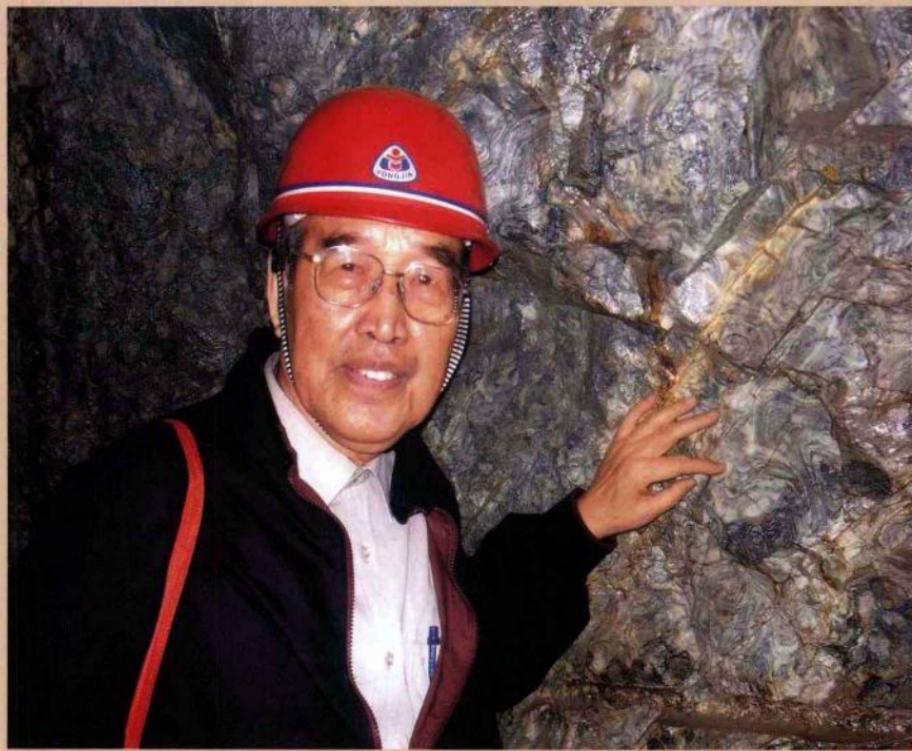
印 数：1—1000 册

版 次：2010 年 2 月北京第 1 版·第 1 次印刷

定 价：100.00 元

书 号：ISBN 978 - 7 - 116 - 06591 - 8

---



翟裕生 教授

(2006年3月在云南省东川铜矿矿井下)

1938年在天津市模范小学一年级时与母亲、姐、兄合影。



1944年在河北省立天津中学初中二年级。



1950年在北京大学地质学系三年级。



1948年秋在北大地质馆全班同学合影。前排左起为赵鹏大、游振东、孙棣萼、梁天佑、林墨荫、王世英、赵东甫，二排左起为董杰生、翟裕生、陶世龙、董瑞，后排左起为何锡麟、曹自强。



1948年冬在北大地质馆前。



1949年夏，在南口教学实习。后排左二为翟裕生，前排左起赵鹏大、陶世龙、游振东。

1949年3月，人民政府接管北京大学，翟裕生在庆祝游行中举校旗，中间为冯钟广。

1963年矿床教研室导师与研究生合影。前排左起：熊曾熙、朱上庆、冯景兰、袁见齐、瞿裕生。中排左起：王书凤、林新多、张学权、徐光荣。后排左起：余成华、池三川、陈银汉、王志才。



1990年与石准立看望  
张炳熹老师。

1992年40周年校庆时与师友合影。前排左1为任纪舜，左3起为陈光远、程业勋、马杏垣、王鸿祯、杨起、张咸恭、李作明。后排左1为马宗晋，右1为瞿裕生。





1986年与周培源（右）、黄汲清（中）先生。



2000年与程裕淇先生在京郊果园。



2002年在陈国达先生90寿诞庆祝会上。右起：张国伟、  
陈国达、孙枢、翟裕生、张保军。



2002年地大校庆日，接孙殿卿先生入会场。



1992年在北京矿床学研讨  
会上。左起：熊曾熙、冯仲燕、  
宋叔和、郭文魁、翟裕生、胡受  
奚、池三川。



1987年在地质大学与王大纯老师等合影。左起：王恒纯、庄乐和、沈照理、邵砚田、王大纯、翟裕生、许涓铭、彭一民。



2006年在院士会期间与老师合影。左起：赵鹏大、翟裕生、张本仁、董申保、王鸿祯、於崇文、蒋耀松。



1992年在宋叔和先生办公室。



2005年在地质学会春节茶话会上。左为谢学锦先生，右为张咸恭先生。



2006年院士大会间合影。前排左起：刘光鼎、  
杨起、涂光炽、杨遵仪、王鸿祯、于崇文。后排左  
起：金振民、殷鸿福、翟裕生、张本仁。



1999年6月向马杏垣  
老师和夫人祝贺80寿辰。



1988年在地大。左起：程业勋、王鸿祯、  
郝诒纯、金庆民、池际尚、翟裕生。



1965年8月矿床教研室部分同事合影。前排左起：霍承禹、刘锦淮、蒋明霞、袁见齐、  
冯景兰、翟裕生、燕永恒、黄茂新、王世惠。后排左起：胡祖桂、张淑贞、王凤彬、蔡本俊、  
黄华盛、蔡文六、熊曾熙、尹子芳、林新多、周健勋、高建华、丰淑庄。



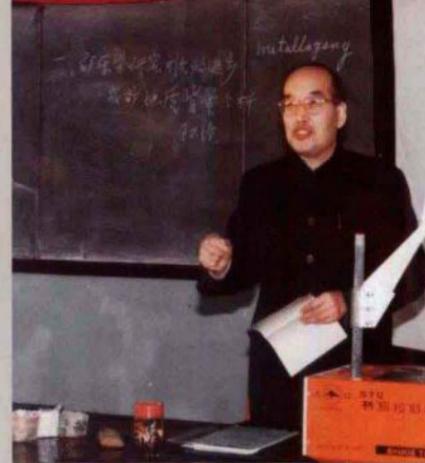
2002年10月地大50周年校庆时，矿床教研室、勘探教研室同事合影。前排左起：顾慰萱、  
邵洁连、黄民智、卫冰洁、马新兴、丰淑庄、郑锦城、董新菊。后排右1为翟裕生。  
试读结束：需要全文请在线购买：[www.er Tongbook.com](http://www.er Tongbook.com)

# 地质部铜矿培训



1959年在湖北大冶讲课。

1952—1991



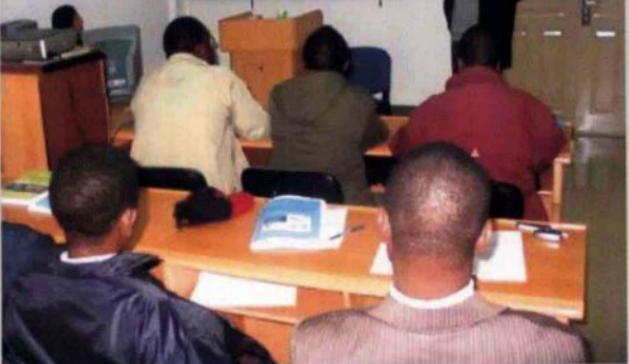
1991年讲矿床学研究进展。

# 全国矿田构造专业会议



1986年在山东招远市全国矿田构造会议上作科研报告。

2004年在北京为非洲  
地矿班学员讲课。



1999年在长春市东北  
亚地质学术会上作报告。



2005年在福建紫金矿业  
公司讲学。





1982年在武汉地质学院召开的全国矿床教材编委会上。左起：翟裕生、陈钟惠、祁思敬。



2004在北京，在沈存利和王守光的论文答辩会上。  
左起：王建平、刘家军、  
邓军、聂凤军、沈存利、  
裴崇富、王守光、翟裕生、  
刘秉光、蔡克勤、彭润民。



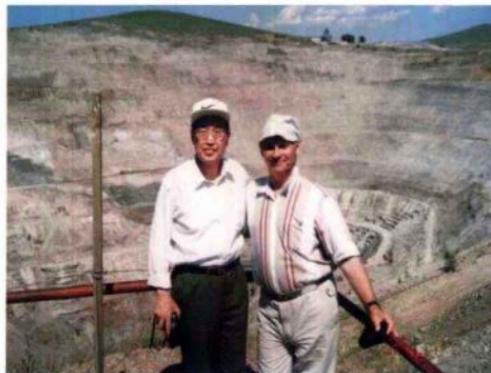
2009年5月与研究组部分成员在实验室。左起：  
王建国、薛春纪、翟裕生、  
王建平、张静、刘家军、顾  
雪祥。



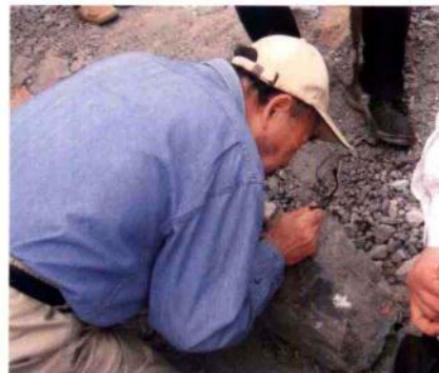
1992年夏在安徽铜陵市野外实习。



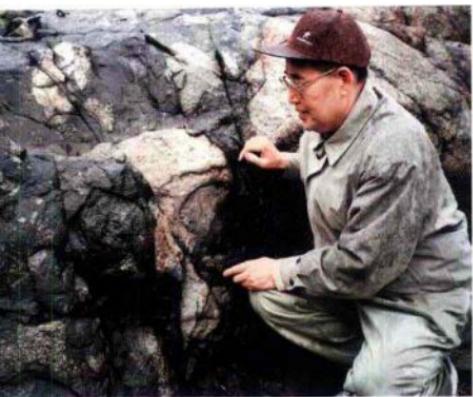
2006年6月在内蒙古黄冈梁铁矿区考察。左起：王守光、刘家军，翟裕生、彭润民、王建平。



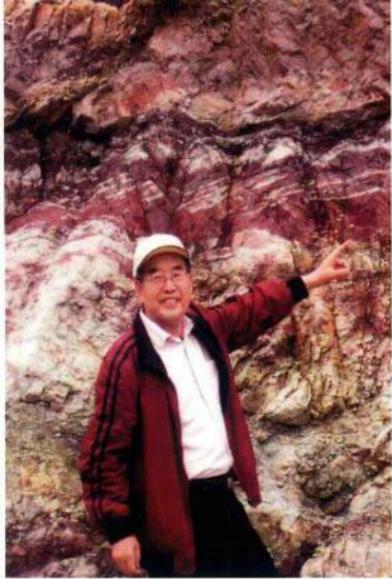
1997年在俄罗斯红石铀矿区露天采场。



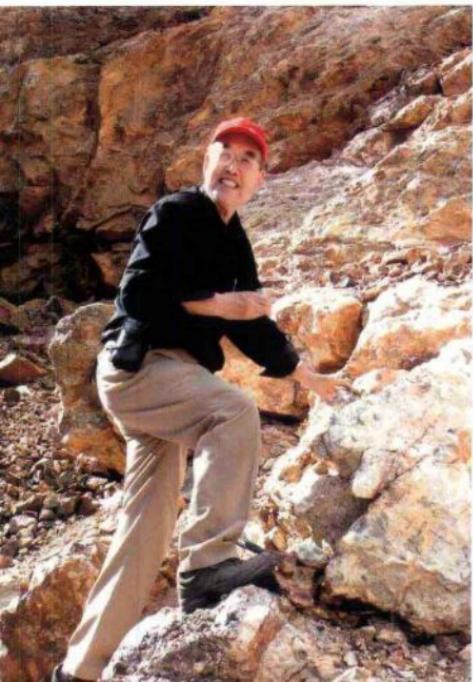
2006年在小兴安岭一矿山观察矿石。



1999年在加拿大肖德贝里矿区观察砾击角砾岩。



2005年在江西玉山县公路旁观察推覆构造。



2000年在新疆土屋铜矿区观察岩心。左起：  
李恒海、翟裕生、陈从喜、姜立丰。

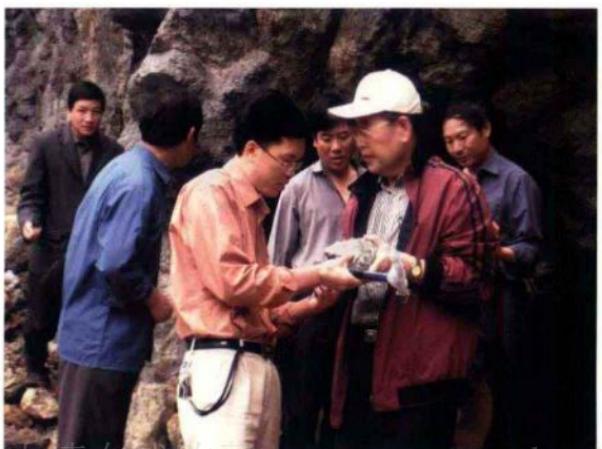
2005年在新疆阿希金矿观察蚀变围岩。



2003年在四川攀枝花铁矿采场。  
左2为苏尚国，左3为王登红，右2为傅德明。



2005年在江西冷水坑矿区，雨中观察矿石。



2005年在江西冷水坑矿区  
与刘建光讨论矿石结构。